

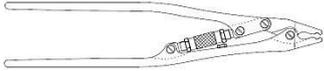
Précautions spécifiques aux ancillaires SAXXO

INSTRUMENTS			
CODE / LIBELLE	APERÇU	USAGE ATTENDU	PRECAUTIONS SPECIFIQUES
A-AJT-0001 AJUSTEUR TETE		Mettre en position adéquate la tête des vis polyaxiales et de réduction (Ref : SEO1VP4.XX, SEO1VP5.XX, SEO1VP6.XX, SEO1VP7.XX et SEO1VRX.XX) Rompre la partie sécable des têtes de vis polyaxiales de réduction (Ref : SEO1VRX.XX)	Pas de précaution particulière
A-ATQ-007 CONTRE COUPLE		Maintenir la tête des vis polyaxiales (Ref : SEO1VP4.XX, SEO1VP5.XX, SEO1VP6.XX, SEO1VP7.XX) ainsi que la tête des implants d'appui sacré (Ref : SPL-0001 et SPR-0001) lors du serrage des bouchons (Ref : NUT9.1) sur les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX).	Pas de précaution particulière
A-ATQ-008 CONTRE-COUPLE DE REVISION		Maintenir la tête des vis polyaxiales (Ref : SEO1VP8.XX) lors du serrage des bouchons (Ref : NUT9.8) sur les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX).	Pas de précaution particulière
A-BCL-0001 FER DE CINTRAGE GAUCHE, PLAN CORONAL		Cintrer les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX) pour les adapter à la courbure souhaitée	Pas de précaution particulière
A-BCL-0002 FER DE CINTRAGE GAUCHE, PLAN CORONAL		Cintrer les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX) pour les adapter à la courbure souhaitée	Pas de précaution particulière
A-BCR-0001 FER DE CINTRAGE DROIT, PLAN CORONAL		Cintrer les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX) pour les adapter à la courbure souhaitée	Pas de précaution particulière

INSTRUMENTS			
CODE / LIBELLE	APERÇU	USAGE ATTENDU	PRECAUTIONS SPECIFIQUES
A-BCR-0002 FER DE CINTRAGE DROIT, PLAN CORONAL		Cintrer les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX) pour les adapter à la courbure souhaitée	Pas de précaution particulière
A-BDL-0002 FER DE CINTRAGE GAUCHE, PLAN SAGITTAL		Cintrer les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX) pour les adapter à la courbure souhaitée	Pas de précaution particulière
A-BDR-0002 FER DE CINTRAGE DROIT, PLAN SAGITTAL		Cintrer les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX) pour les adapter à la courbure souhaitée	Pas de précaution particulière
A-BHL-0002 FER DE CINTRAGE GAUCHE, PLAN SAGITTAL, COURBE		Cintrer les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX) pour les adapter à la courbure souhaitée	Pas de précaution particulière
A-BHR-0002 FER DE CINTRAGE DROIT, PLAN SAGITTAL, COURBE		Cintrer les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX) pour les adapter à la courbure souhaitée	Pas de précaution particulière
A-BHS-0001 FER DE CINTRAGE, PLAN SAGITTAL, LINEAIRE		Cintrer les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX) pour les adapter à la courbure souhaitée	Pas de précaution particulière
A-BMV-0001 BAGUE DE MAINTIEN POUR VIS DE REDUCTION		Maintenir les têtes des vis de réduction polyaxiales (Ref : SEO1VRX.XX)	Pas de précaution particulière
A-BND-0001 CINTREUSE POUR TIGE		Cintrer les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX) avant implantation	La pince doit être ouverte pour le nettoyage.

INSTRUMENTS			
CODE / LIBELLE	APERÇU	USAGE ATTENDU	PRECAUTIONS SPECIFIQUES
A-COM-0001 PINCE DE COMPRESSION		Comprimer un niveau vertébral pour la réalisation d'une arthrodèse	La pince doit être ouverte et la crémaillère rabattue pour le nettoyage. Ne pas démonter la crémaillère
A-DIS-0001 PINCE DISTRACTRICE COURBE SUR VIS		Ouvrir l'espace intersomatique pour réaliser une discectomie et introduire un implant	La pince et la crémaillère doivent être ouvertes pour le nettoyage.
A-LPS-0001 PROBE LOMBAIRE		Réaliser un avant trou dans les pédicules vertébraux	Pas de précaution particulière
A-PBO-0010 PORTE BOUCHON SAXXO		Positionner et visser les bouchons (Ref : NUT9.X) sur les têtes de vis des vis polyaxiales (Ref : SEO1VP4.XX, SEO1VP5.XX, SEO1VP6.XX, SEO1VP7.XX) ainsi que les têtes des implants d'appui sacré (Ref : SPL-0001 et SPR-0001)	Vérifier la rétention sur un bouchon (Ref : NUT9.1 ou NUT9.8)
A-PCR-0001 PORTE-CROCHET		Saisir et positionner les crochets (Ref : HLM-000X / HPM-0001 / HTM-000X)	Pas de précaution particulière
A-PER-0010 PERSUADER		Positionner les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX) en fond de têtes d'implants (Ref : SEO1VP4.XX, SEO1VP5.XX, SEO1VP6.XX, SEO1VP7.XX, SVMX.XX, SPR-0001, SPL-0001) Guider les bouchons (Ref : NUT9.1) jusqu'aux têtes d'implants (Ref : SEO1VP4.XX, SEO1VP5.XX, SEO1VP6.XX, SEO1VP7.XX, SVMX.XX, SPR-0001, SPL-0001)	Démontage pour le nettoyage NB : pour plus de détail sur le démontage et le remontage de l'instrument, se référer à l' Annexe 1 , en fin de ce document.
A-PER-0020 PERSUADER		Positionner les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX) en fond de têtes d'implants (Ref : SEO1VP4.XX, SEO1VP5.XX, SEO1VP6.XX, SEO1VP7.XX, SVMX.XX, SPR-0001, SPL-0001) Guider les bouchons (Ref : NUT9.1) jusqu'aux têtes d'implants (Ref : SEO1VP4.XX, SEO1VP5.XX, SEO1VP6.XX, SEO1VP7.XX, SVMX.XX, SPR-0001, SPL-0001)	Démontage pour le nettoyage NB : pour plus de détail sur le démontage et le remontage de l'instrument, se référer à l' Annexe 2 , en fin de ce document.

INSTRUMENTS

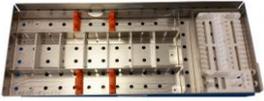
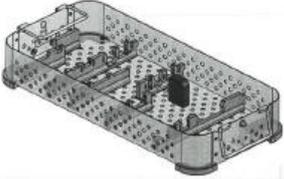
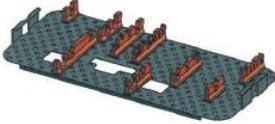
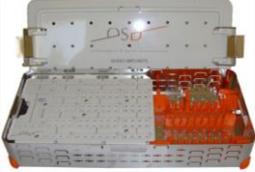
CODE / LIBELLE	APERÇU	USAGE ATTENDU	PRECAUTIONS SPECIFIQUES
A-PER-0030 PERSUADER		Positionner les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX) en fond de têtes d'implants (Ref : SEO1VP4.XX, SEO1VP5.XX, SEO1VP6.XX, SEO1VP7.XX, SVMX.XX, SPR-0001, SPL-0001) Guider les bouchons (Ref : NUT9.1) jusqu'aux têtes d'implants (Ref : SEO1VP4.XX, SEO1VP5.XX, SEO1VP6.XX, SEO1VP7.XX, SVMX.XX, SPR-0001, SPL-0001)	Démontage pour le nettoyage NB : pour plus de détail sur le démontage et le remontage de l'instrument, se référer à l' Annexe 3 , en fin de ce document.
A-POC-0001 POUSSE-CROCHET		Pousser les crochets (Ref : HLM-000X / HPM-0001 / HTM-000X) lors de la mise en place	Pas de précaution particulière
A-RCL-0005 PORTE TIGE		Saisir les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX)	La pince doit être ouverte pour le nettoyage.
A-RGP-0001 PINCE ETAU		Saisir fortement les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX)	La pince doit être ouverte pour le nettoyage. Peut être remplacé par la pince étai (Réf : A-RGP-0002)
A-RGP-0002 PINCE ETAU		Saisir fortement les tiges (Ref : SRS1TTXX ou TCCXX)	La pince doit être ouverte pour le nettoyage. Peut être remplacé par la pince étai (Réf : A-RGP-0001)
A-SQA-0004 POINTE CARREE lg25		Amorcer des trous dans les vertèbres pour la fixation des vis d'implants (Ref : SEO1VP4.XX, SEO1VP5.XX, SEO1VP6.XX, SEO1VP7.XX, SVMX.XX, SPS-XXXX)	Ne pas utiliser sur un os de mauvaise qualité. Utiliser l'instrument dont la longueur est adaptée.
A-SQA-0005 POINTE CARREE lg40		Amorcer des trous dans les vertèbres pour la fixation des vis d'implants (Ref : SEO1VP4.XX, SEO1VP5.XX, SEO1VP6.XX, SEO1VP7.XX, SVMX.XX, SPS-XXXX)	Ne pas utiliser sur un os de mauvaise qualité. Utiliser l'instrument dont la longueur est adaptée.
A-TAP-0050 TARAUD VIS Ø5 mm		Réaliser une empreinte pour le passage des vis d'implants (Ref : SEO1VP5.XX, SVM5.XX)	Pas de précaution particulière
A-TAP-0060 TARAUD VIS Ø6 mm		Réaliser une empreinte pour le passage des vis d'implants (Ref : SEO1VP6.XX, SVM6.XX, SPS-06XX)	Pas de précaution particulière

INSTRUMENTS			
CODE / LIBELLE	APERÇU	USAGE ATTENDU	PRECAUTIONS SPECIFIQUES
A-TCL-0001 TOURNEVIS 6 PANS		Visser les écrous à empreinte 6 pans au niveau des connecteurs de tiges (Ref : CTC-000X ou CTL-000X)	Pas de précaution particulière
A-TPS-0001 PROBE THORACIQUE		Réaliser un avant trou dans les pédicules vertébraux Estimer la profondeur de l'avant trou	Pas de précaution particulière
A-TTM-0001 TOURNEVIS TORX MANCHE METAL		Visser et dévisser les bouchons (Réf : NUT9.X) et les vis à empreinte torx (Ref : SEO1VPX.XX, SEO1VRX.XX, SPS-XXXX)	Pas de précaution particulière
A-TTP-0001 TIGE TOURNEVIS TORX 1/4 SIMPLE		Visser les bouchons (Réf : NUT9.X) et les vis à empreinte torx (Réf : SEO1VPX.XX, SEO1VRX.XX, SPS-XXXX)	Il est à utiliser uniquement avec une poignée : MANCHE SILICONE T23 DYNAMOMETRIQUE 1/4" (Réf : A-HTD-0001)
A-TVE-0001 TOURNEVIS POUR VIS POLYAXIALE		Visser les vis polyaxiales (Réf : SEO1VP4.XX, SEO1VP5.XX, SEO1VP6.XX, SEO1VP7.XX et SEO1VRX.XX)	Cet instrument n'est pas démontable. Il est utilisé avec une poignée : MANCHE SILICONE D28 CANULE A CLIQUET 1/4" (Réf : A-HSR-0003) ou MANCHE SILICONE T23 A CLIQUET 1/4" (Réf : A-HTR-0002) Vérifier la solidarité de l'instrument par rapport à la poignée utilisée. Vérifier la mobilité du tube extérieur par rapport à la tige centrale.

INSTRUMENTS

CODE / LIBELLE	APERÇU	USAGE ATTENDU	PRECAUTIONS SPECIFIQUES
<p>A-TVE-0002</p> <p>TOURNEVIS DE REVISION POUR VIS POLYAXIALE</p> <p>A-TVE-0002-02</p> <p>TOURNEVIS VIS POLYAXIALE REPRISE-TIGE</p>		<p>Visser les vis polyaxiales (Réf : SEO1VP8.XX)</p>	<p>Cet instrument est en deux parties.</p> <p>Il est utilisé avec une poignée : MANCHE SILICONE D28 CANULE A CLIQUET 1/4" (Réf : A-HSR-0003) <u>ou</u> MANCHE SILICONE T23 A CLIQUET 1/4" (Réf : A-HTR-0002)</p> <p>Vérifier la solidité de l'instrument par rapport à la poignée utilisée.</p>
<p>A-TVE-0003</p> <p>TOURNEVIS VIS MONOAXIALE</p>		<p>Visser les vis monoaxiales (Réf : SVMX.XX)</p>	<p>Cet instrument n'est pas démontable.</p> <p>Vérifier la mobilité du tube extérieur par rapport à l'ensemble « Poignée-Tige centrale ».</p>
<p>A-TVE-0004</p> <p>TOURNEVIS DE REVISION INDEMONTEBLE POUR VIS POLYAXIALE</p>		<p>Visser les vis polyaxiales (Réf : SEO1VP8.XX)</p>	<p>Cet instrument n'est pas démontable.</p> <p>Il est utilisé avec une poignée : MANCHE SILICONE D28 CANULE A CLIQUET 1/4" (Réf : A-HSR-0003) <u>ou</u> MANCHE SILICONE T23 A CLIQUET 1/4" (Réf : A-HTR-0002)</p> <p>Vérifier la mobilité du tube extérieur par rapport à la tige centrale.</p>
<p>A-TVE-0005</p> <p>TOURNEVIS AVEC MANCHE POUR VIS POLYAXIALE</p>		<p>Visser les vis polyaxiales (Réf : SEO1VP4.XX, SEO1VP5.XX, SEO1VP6.XX, SEO1VP7.XX et SEO1VRX.XX)</p>	<p>Cet instrument n'est pas démontable.</p> <p>Vérifier la mobilité du tube extérieur par rapport à la tige centrale.</p>

MANCHES			
CODE / LIBELLE	APERÇU	USAGE ATTENDU	PRECAUTIONS SPECIFIQUES
<p>A-HSR-0003</p> <p>MANCHE SILICONE D28 CANULE A CLIQUET 1/4"</p>		<p>Fixation à un accessoire</p>	<p>→ Peut être remplacé par le manche silicone T23 à cliquet 1/4" (Réf : A-HTR-0002)</p> <p>NB : pour plus de détail sur ce manche, se référer à l'Annexe 4, en fin de ce document.</p>
<p>A-HTR-0002</p> <p>MANCHE SILICONE T23 A CLIQUET 1/4"</p>		<p>Fixation à un accessoire</p>	<p>→ Peut être remplacé par le manche silicone D28 canulé à cliquet 1/4" (Réf : A-HSR-0003)</p> <p>NB : pour plus de détail sur ce manche, se référer à l'Annexe 4, en fin de ce document.</p>
<p>A-HTD-0001</p> <p>MANCHE SILICONE T23 DYNAMOMETRIQUE 1/4"</p>		<p>Fixation à un accessoire</p>	<p>Pas de précautions particulières</p>

BOITES			
CODE / LIBELLE	APERÇU	USAGE ATTENDU	PRECAUTIONS SPECIFIQUES
BA-SAX1S01 SAXXO SCOLIOSE – BOITE INSTRUMENTS – BASE	/	Rangement des ancillaires Support de stérilisation	Ne rien coller ou écrire sur la boîte, le couvercle et son contenu
IM-SAX1S01 SAXXO SCOLIOSE – BOITE INSTRUMENTS – INSERT		Rangement des ancillaires Support de stérilisation	Ne rien coller ou écrire sur l'insert et son contenu
BM-SAX1R01 SAXXO REPRISE – BOITE GENERALE – BASE	/	Rangement des ancillaires Support de stérilisation	Ne rien coller ou écrire sur la boîte, le couvercle et son contenu
BO-SAX SAXXO – BOITE INSTRUMENTS – BASE		Rangement des ancillaires Support de stérilisation	Ne rien coller ou écrire sur la boîte, le couvercle et son contenu
INS-SAX SAXXO BOITE INSTRUMENTS – INSERT		Rangement des ancillaires Support de stérilisation	Ne rien coller ou écrire sur la boîte, le couvercle et son contenu
OXA-BO-2 BOITE PETITE DE RANGEMENTS		Rangement des ancillaires Support de stérilisation	Ne rien coller ou écrire sur la boîte, le couvercle et son contenu
SAX-BO-2 SAXXO – BOITE IMPLANTS – BASE		Rangement des ancillaires Support de stérilisation	Ne rien coller ou écrire sur la boîte, le couvercle et son contenu
SAX-BO-3 BOITE MOYENNE DE RANGEMENTS	/	Rangement des ancillaires Support de stérilisation	Ne rien coller ou écrire sur la boîte, le couvercle et son contenu

PERSUADER

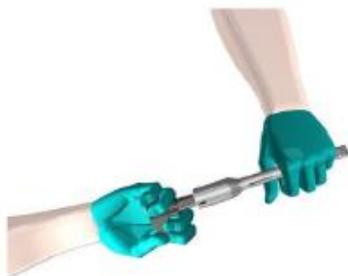
(Ref : A-PER-0010)



Instructions pour le démontage et le remontage



1



Saisir la molette du PERSUADER d'une main et le tube extérieur de l'autre
Tirer jusqu'au détachement du tube intérieur

2



À l'aide de la molette, sortir le tube intérieur du tube extérieur

3



Dévisser la molette du tube intérieur

4



5

Pour remonter le PERSUADER :

- Revisser la molette sur le tube intérieur
- Insérer le tube intérieur dans le tube extérieur (s'assurer que les flèches présentes sur les deux tubes sont alignées)
- Pousser jusqu'à la sortie du tube intérieur

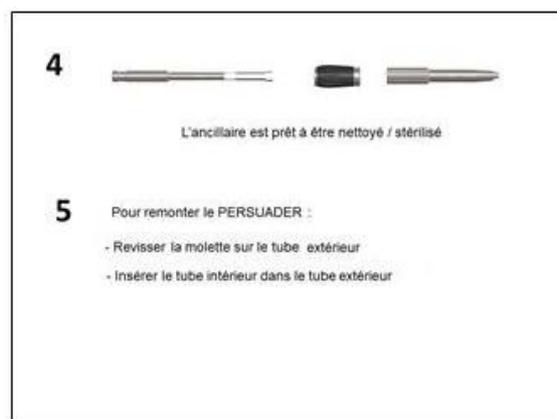
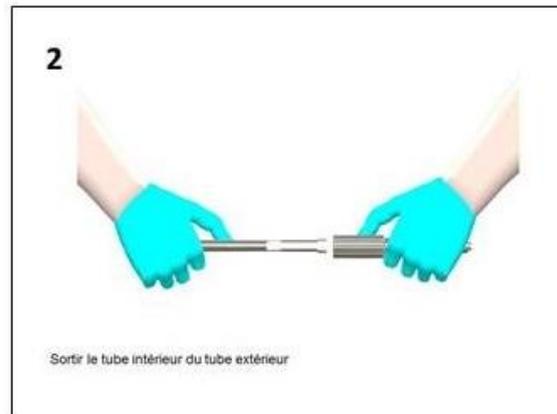
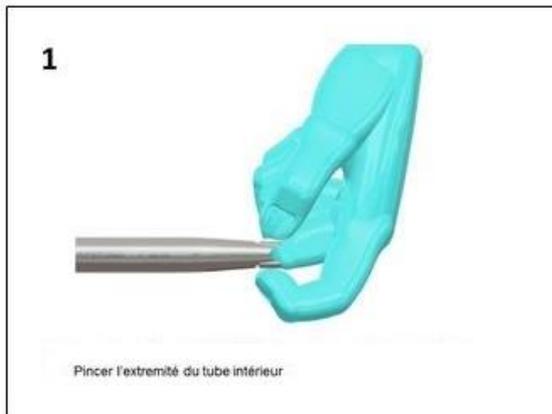


PERSUADER

(Ref : A-PER-0020)

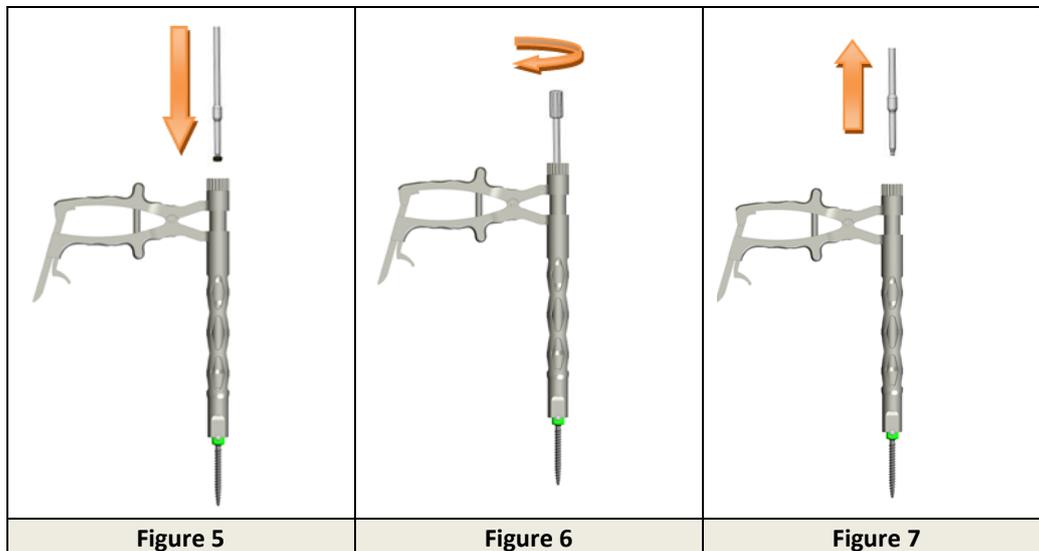
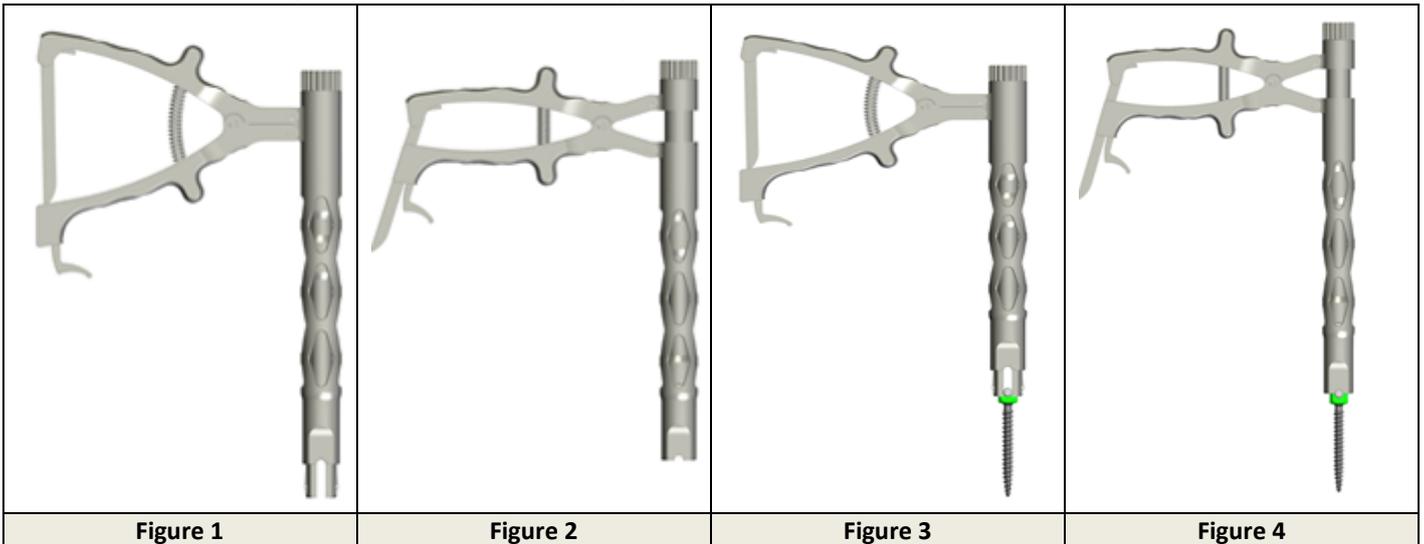


Instructions pour le démontage et le remontage



Annexe 3 : Instructions pour le démontage et le remontage de l'instrument A-PER-0030

- 1/ Vérifier que la pince se ferme et s'ouvre (**Figures 1 & 2**)
- 2/ Placer la tige dans la tête de la vis pédiculaire. Positionner l'instrument sur la tête de vis. (**Figure 3**)
- 3/ Serrer la pince en s'assurant que les ergots de la pince se serrent bien dans les encoches de la tête de vis. En fond de serrage, vérifier que la pince comprime bien la tige dans le fond de la tête de vis. (**Figure 4**)
- 4/ Placer le bouchon sur le porte-bouchon, puis l'insérer au travers du persuader (**Figure 5**).
- 5/ Visser le bouchon au niveau de la tête de vis (**Figure 6**).
- 6/ Retirer le porte-bouchon, une fois le bouchon vissé (**Figure 7**).
- 7/ Ouvrir la pince et dégager l'ensemble vis+tige
- 8/ Réaliser l'assemblage et le désassemblage de la pince (**Figure 8**).



Annexe 4 : Instructions pour l'utilisation des manches



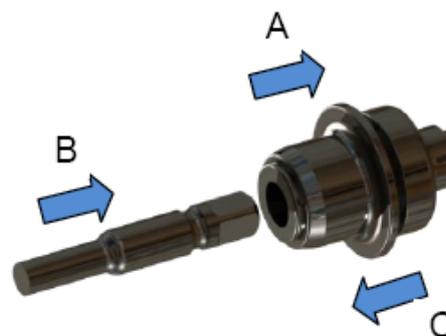
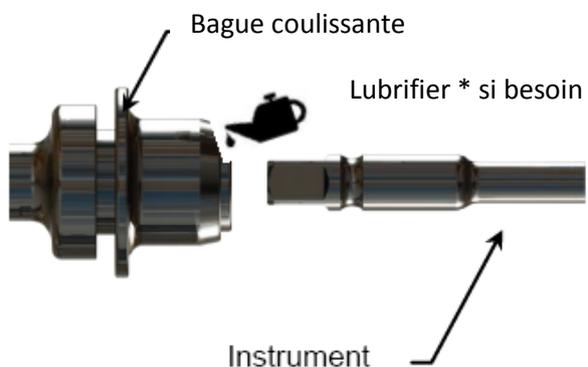
A-HSR-0003



A-HTR-0002

1/ Assemblage de l'instrumentation

En tirant sur la bague coulissante (A), le système de verrouillage est désenclenché et l'instrument peut être inséré (B). Relâchez ensuite la bague coulissante (C) et l'encliquetage et la tenue de l'instrument.



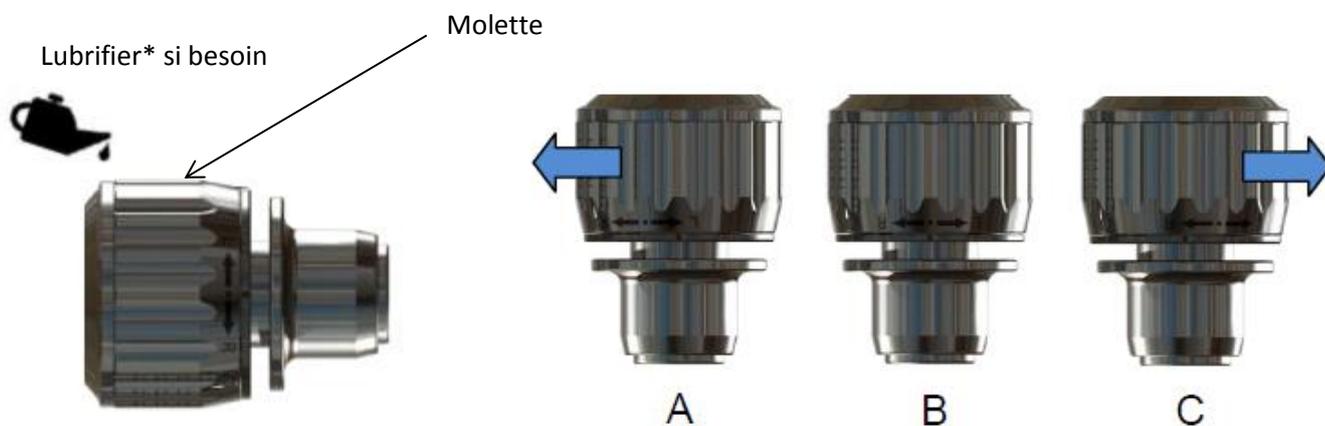
2/ Fonctionnement des cliquets avec molette rotative

La molette permet de sélectionner une des 3 positions A, B ou C.

A: rotation horaire: mode de fonctionnement VISSAGE

B: position centrée: verrouillage de la fonction de cliquet

C: rotation anti-horaire: mode de fonctionnement DEVISSAGE



* Utilisation d'huile lubrifiante médicale blanche